

# LIVRES



Le Feuilleton Page D3  
Les Petits bonheurs Page D4  
Littérature québécoise Page D5  
Visas Page D14

LE DEVOIR, LES SAMEDI 4 ET DIMANCHE 5 DÉCEMBRE 1993

## La mémoire sélective

MARIE JOSÉ THÉRIAULT

Dans *Poesia Vertical*, le très grand poète argentin Roberto Juarroz dit «Les situations qui détériorent la vie/abiment aussi l'éternité.» Le vertige me prend parfois devant la dure réalité de ce propos qui semble exclure d'office la sérénité et la juste rétribution auxquelles on pourrait s'attendre dans l'au-delà. Les rapports conflictuels qu'entretenait Yves Thériault de son vivant avec l'institution littéraire ne semblent pas s'être aplanis, tant s'en faut. Comme quoi il ne suffit pas de mourir pour jouir de la reconnaissance posthume. J'entends ici le mot «reconnaissance» dans le sens de «gratitude», comme dans Manifeste, exprimer, témoigner toute sa gratitude. Comme dans Marques de gratitude.

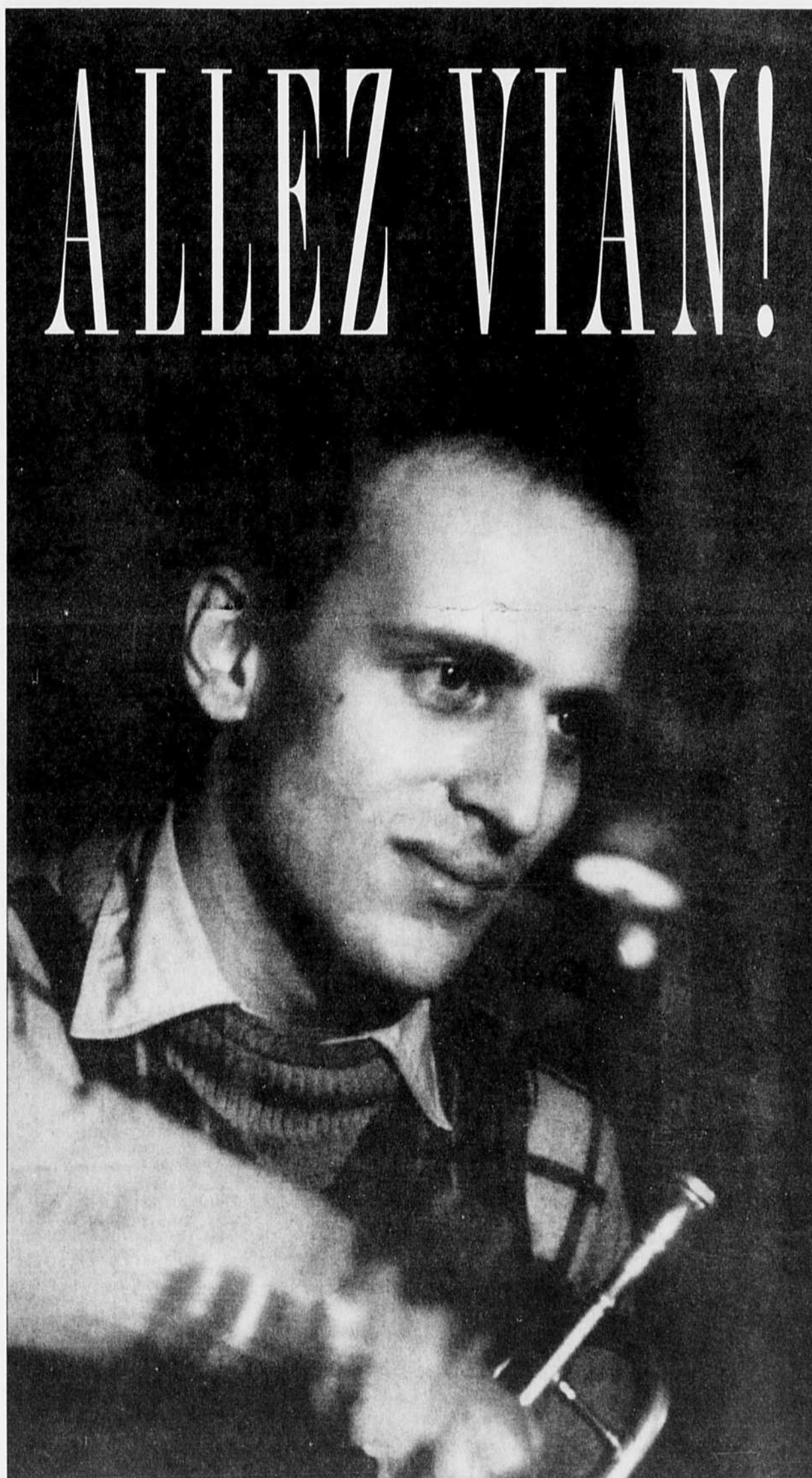
Des marques de gratitude sont dues à Yves Thériault. Parce que le chemin de l'écriture qu'il a ouvert à force d'acharnement et de sueurs froides en tant que métier et gagne-pain (et en dépit de l'institution qui lui reprochait de trop écrire pour pouvoir vivre de son travail), c'est le chemin qu'empruntent aujourd'hui le plus naturellement du monde et sans un regard en arrière de plus en plus d'écrivains québécois; parce qu'il a fait rêver d'aventures et d'espace des milliers d'adolescents, dont certains sont grâce à lui devenus à leur tour conteurs; parce qu'il a donné à notre littérature quelques-uns de ses plus beaux joyaux; parce qu'il a secoué nos consciences et nos certitudes (qui en avaient bien besoin et qui en auraient encore besoin) dans un récit visionnaire et porté par la grâce (*Ashini*); parce qu'il a assuré la survie du conte et du métier (marginal) de conteur dans les années quarante et cinquante, soit à une époque où la littérature était une affaire de lettrés qui faisaient peu de cas des formes populaires; parce qu'il n'a pas eu la langue dans sa poche; parce qu'il a persisté, tout en subissant les conséquences qui jaillissent sur celui «qui ne correspond pas au modèle de l'écrivain traditionnel»; pour tout cela, et pour tant d'autres choses encore.

Mais les colloques, la publication d'œuvres complètes, d'études et d'essais, les émissions littéraires spéciales sur les ondes de Radio-Canada, les articles par-ci, les portraits par-là, l'initiative du Salon du Livre de Montréal qui dédie telle édition du Salon à Un Tel ou à Une Telle... c'est pour Gabrielle Roy, Gatién Lapointe, Alice Parizeau, Marie Uguay, Hubert Aquin, Hector de Saint-Denis-Garneau, Félix-Antoine Savard, Félix Leclerc, et j'en passe. L'année de leur mort, l'année suivant leur mort, cinq ans après leur mort, dix ans après leur mort, et ainsi de suite. Cette année, dans le cadre du Salon du Livre, l'UNÉQ rendait hommage à Gabrielle Roy et à Gatién Lapointe, décédés il y a dix ans, en 1983, ainsi qu'à Saint-Denis-Garneau, mort en 1943. Le réseau FM de Radio-Canada diffusait récemment un hommage à Gabrielle Roy dans le cadre de l'émission «Littératures actuelles». Les éditions du Borel rééditent cette année quelque six à huit titres de Gabrielle Roy, dans la collection «Compact». C'est très bien ainsi. N'allez pas croire que j'en fais le

VOIR PAGE D 2: MÉMOIRE

## AH! BORIS VIAN. LA VIE DU BISON RAVI.

SERGE TRUFFAUT  
LE DEVOIR



Après avoir travaillé la vie de Coluche pour le bénéfice de la maison Flammarion, Philippe Boggio, journaliste au *Monde* et biographe peu rasé, a travaillé avec beaucoup d'allant l'existence brève du sieur Boris Vian pour le bénéfice, à nouveau, de la compagnie des lettres fondée par Charles-Henri Flammarion.

Ah! Boris Vian. C'est pas pour rire, mais la vie du Bison Ravi fut très souvent une couillonnade comme le constata Raimu, le pataphysicien de Marseille, peu de temps avant lui. Oh! C'est pas que la vie de Boris fut malheureuse. Mais elle ne fut pas particulièrement heureuse. Sa vie, ce fut une vie qui oscilla entre ces deux parenthèses.

Boris est né le 10 mars 1920 dans un hôtel particulier sis rue de Versailles, quelque part dans Ville-d'Avray. Paul, son papa, était un aristocrate du dilettantisme. Yvonne Woldemar-Ravenez, sa maman, ne l'était pas. Comme elle n'était pas mercière. Ni couturière.

Pourtant du dilettantisme, cette femme inquiète aurait pu en épouser les saines vertus. Car l'un comme l'autre, le Paul comme la Yvonne, étaient financièrement bien nés. Ils avaient du répondant. Dans leur portefeuille, ils avaient même des actions des Établissements Decauville et des Pétroles de Bakou.

Imaginez! Des actions comportant droit de vote des Pétroles de Bakou, ça vous a une saveur d'exotisme aussi puissante, sur l'imaginaire des gamins, que l'érotisme victorien qui traîne sur le chemin de l'Orient-Express. En tout cas, l'exotisme littéraire, le Boris, quand il était encore une jeunesse, en était très friand. Il était plus gourmand qu'amateur. Surtout du britannique.

Sir Walter Scott, Rudyard Kipling, Robert Louis Stevenson, c'est tout de même beaucoup mieux que les vociférations nationalistes d'un Maurice Barrès ou le lyrisme sanguinolent-catholique d'un Léon Bloy. Plus ils sont lointains ou étranges, ces écrivains, plus Boris les lit. Boggio ne nous dit pas si cela l'empêchait de faire pipi au lit. Tant mieux. Autant vous le signaler tout de suite, cette bio n'a rien de freudien.

Le soir, il lit énormément. Le jour, il s'amuse beaucoup. Son père y tient tant qu'il participe avec empressement aux jeux des enfants. De Boris mais également de Lelio, Ninon et Alain, le cadet qui sera le complice des facéties adultes de Boris. Entre une partie d'échecs et une partie de pêche à la grenouille, le paternel, lorsqu'il doit signer un chèque, prend un financier plaisir à signaler: «Mes enfants, attention! Votre père signe son nom.»

L'insouciant! Il a même imprimé son identité sur des actions des Cotonnières et des Compagnies d'hévéas de Saïgon. Saïgon après Bakou... Piff! En 1929, c'est la débâcle. La valeur des actions se dégonfle comme un ballon de baudruche? Boris fréquente les auteurs du réalisme social. Il plonge notamment dans les romans et poèmes du cher Pierre Mac Orlan. L'inflation économique amène Boris dans *L'inflation sentimentale* de Mac Orlan.

Entre les jeux dans les jardins de Ville-d'Avray et la lecture, Vian a croisé la maladie. Celle du cœur. «Son cœur est défectueux. Sa mère l'entoure de soins scrupuleux, obsessionnels. Sans doute lui-même ne connaît-il pas l'étendue de son mal, en tout cas au début, mais il éprouve, dans cette différence, dans le degré même de tendresse angoissée dont il bénéficie, une sensation de malaise. Adulte, il en rejetera la faute sur sa mère.»

Vian ne sera jamais un Proust. Sa maman-garde-malade, il l'enverra verbalement dans les orties en usant de l'humour à la sauce *british* qu'il a apprivoisé en décortiquant les petits chefs-d'œuvre de P.G. Wodehouse ou

VOIR PAGE D 2: VIAN

## ET LE PORTRAIT D'UN ÉCRIVAIN - JAZZ.



**LIBERTÉ 210**  
DÉCEMBRE 1993 6,00 \$

*Écrire à Paris*

EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE

QUE REPRÉSENTE LA VILLE LUMIÈRE POUR LES ÉCRIVAINS D'ICI ?

C'EST LÀ QU'ILS MARCHENT, RÊVENT,

TRAÎNENT DANS LES CAFÉS, SÉJOURNENT VINGT ANS,

SIX MOIS OU TOUTE UNE VIE.

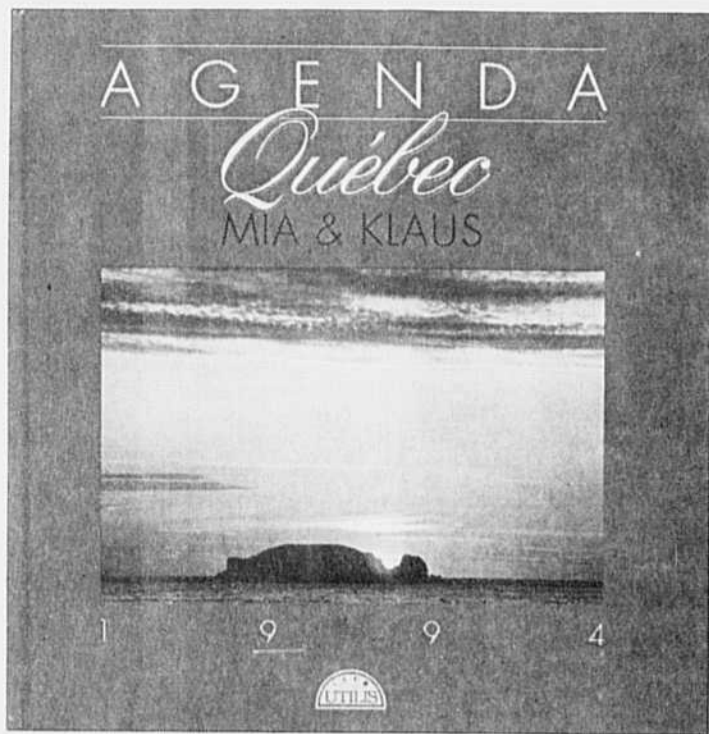
C'EST LÀ QU'ILS FUIENT, SONT JEUNES OU VIEILLENENT.

C'EST LÀ QU'ILS ÉCRIVENT.



# LIVRES

## À chacun son agenda



AGENDA QUÉBEC  
Mia & Klaus

AGENDA ART  
Peintres québécois contemporains

AGENDA MIA & KLAUS  
Editions Utilis

RENÉE ROWAN

Ces trois magnifiques agendas d'art, sur papier glacé, sont publiés par la même maison d'édition. A chaque semaine de l'année, c'est un nouveau ravissement pour les yeux.

Le premier, *Agenda Québec*, se présente comme «un immense coffre à trésors ancré au bord du Saint-Laurent», dans lequel les photographes de renommée, Mia et Klaus, ont puisé de fabuleuses images de nos hivers blancs, de nos automnes colorés en rouge, de nos champs et vallées piqués de fleurs esquives. Un texte emprunté à nos auteurs québécois accompagne chacune d'elle. Ainsi, la première semaine de l'année s'ouvre sur une scène d'hiver, *Le pain de sucre* (Chutes Montmorency) que souligne un texte de Raymond Lévesque «Ah que le temps passe vite...» tiré de son recueil *Le petit Québec de mon cœur*. Des reproductions de tableaux de

nos peintres québécois contemporains illustrent l'*Agenda d'art 1994*. Pour le non-initié, c'est une excellente occasion de mieux connaître nos peintres et de découvrir les moins connus: une courte biographie nous présente chacun d'eux. A noter, la qualité de la reproduction.

Le troisième, l'*Agenda Mia & Klaus*, puise de nouveau son inspiration dans la nature, «ciels roses, ciels bleus (...) océans verts, océans noirs tumultueux océans de bonheur aux premières heures du jour (...) arbres, fleurs, ruisseaux, rivières, sources, feuillages caressés par nos mains au passage (...)» quelles magnifiques photos! «Merveilleuse nature abandonnée à notre regard amoureux, à toi notre gratitude enchantée!», écrit Mia Mathes en introduction. Merci à vous Mia et Klaus pour tant de beauté.

CROC - L'AGENDA 1994  
Jacques Hurtubise  
Editions Logiques

Dans un genre tout différent, l'*Agenda Croc 1994* poursuit la mission qu'il s'est donnée: faire rire, dérider avec ses blagues et devinettes. Ce qu'il nous propose: faire notre propre semaine de quatre jours grâce à sa méthode garantie... si elle vous fait

perdre votre emploi ou jeter hors de l'école ou de l'université. Croc vous remboursera... le prix de l'agenda!

L'AGENDA DES FEMMES  
Les éditions du Remue-ménage

L'agenda 1994 présente douze femmes qui ont marqué la vie de Montréal depuis 350 ans. Ces douze chroniques font partie d'un ambitieux projet et sont un avant-goût d'un ouvrage prévu pour le 8 mars 1994 intitulé *Ces femmes qui ont bâti Montréal*. «Ce livre, explique dans la préface l'équipe éditoriale composée de Maryse Darsigny, Francine Descarries, Lyne Kurtzman et Evelynne Tardy, présentera des personnages surtout, mais également des groupes de femmes ou des événements marquants depuis la fondation de Ville-Marie en 1642 jusqu'en 1992.» De multiples coauteurs présentent ces femmes bâtiesseuses, ce qui ajoute à l'originalité et à la spécificité de l'agenda et du livre.

TINTIN AU TIBET  
L'agenda Tintin 1994, Casterman



Tintin a connu, cette année, un regain de popularité. Émissions à la télévision (Tous pour un), concours dans les bibliothèques, etc. Jeunes et moins jeunes seront ravis de recevoir en cadeau l'Agenda Tintin 1994 qu'illustrent des images tirées de la bande dessinée *Tintin au Tibet*. L'agenda est pratique, une semaine sur la même page, ce qui permet une bonne vue d'ensemble de ses rendez-vous.

L'ANNÉE DU RAT  
L'agenda Le Chat 1994  
Philippe Geluck  
Casterman

Un agenda amusant qui plaira à tous les âges. Bien sûr, dit le rat en parlant du chat: «Je ne peux le voir en peinture». Un agenda largement illustré, en couleur, rempli de blagues et de jeux de mots qui tournent évidemment autour du rat et du chat, deux ennemis jurés.

Les possibilités sont grandes, à moins que vous ne préférerez le classique Quo Vadis. À vous de choisir.

## LA VITRINE DU LIVRE

DE POCHE

### Être ou ne pas être?

REGARDS ET JEUX  
DANS L'ESPACE



REGARDS ET JEUX DANS L'ESPACE  
Hector de Saint-Denis Garneau,  
Bibliothèque québécoise  
ALAIN CHARBONNEAU

Hector de Saint-Denis Garneau a failli ne pas être poète et c'est peut-être ce qui fait tout le poids de son oeuvre. Le seul recueil qu'il publie de son vivant, *Regards et jeux dans l'espace* (réédité cet automne par la Bibliothèque québécoise et préfacé par Marie-Andrée Lamontagne), il en retire lui-même les exemplaires des rayons de librairies avant de se murer vivant dans un silence auquel la mort donnera sa forme fixe, il y a de cela aujourd'hui 50 ans. Ce qui frappe chez cet écrivain dont on a fait tour à tour un martyr de la grande noirceur et un chantre de la foi chrétienne, c'est le complexe de l'imposteur qui torture à la fois l'homme du Journal et l'auteur des poésies. Jacques Brault comparait les textes de Garneau aux statures rachitiques de Giacometti: en effet, leur existence ne tient qu'à un fil, et c'est pourquoi il n'est sans doute pas d'oeuvre au Québec qui doute aussi hautement la seule question qui se pose à notre littérature: être ou ne pas être?

Un livre-culte

JOHNNY S'EN VA-T-EN GUERRE  
Dalton Trumbo, Point roman

Écrit en 1938, publié deux jours après le début de la Seconde Guerre, ce pamphlet anti-militariste coulé dans le moule du roman se tailla très vite une réputation de livre-culte, même si, vite épuisé, on eut soin de ne pas le rééditer pendant la guerre. Principale victime de la chasse aux sorcières qui sévit sous le maccarthysme, l'auteur, Dalton Trumbo, reste pour les cinéphiles le brillant scénariste de *Spartacus*, *d'Exodus*, de *l'Homme de Kiev*, de *Papillon*, et de dizaine de scénarios qu'il dut signer d'un pseudonyme. Au début des années 70, se ralliant aux opposants à la guerre du Vietnam, il porte lui-même à l'écran *Johnny s'en va-t-en guerre*, qui restera à la fois son seul film à titre de réalisateur et le plus célèbre des quatre romans qu'il a laissés. La présente réédition comprend une préface de Ron Kovic, dont l'ineffable Oliver Stone nous a raconté le drame dans *Born on the Fourth of July*.

Nous le sommes tous à des degrés divers. D'ailleurs, c'est connu, il y a des complots partout. Et puis, même ceux qui le sont seulement un peu croient toujours être plus que leurs voisins. Si bien que la paranoïa est sans doute, bien plus que le bon sens cartésien, la chose du monde la mieux partagée. Médecin-chef de l'hôpital Marmottant, directeur de recherche à l'université de Lyon et spécialiste du traitement de la toxicomanie, Claude Olievenstein dans un essai accessible au profane interroge et tente de percer le mystère de cet étrange désordre psychologique, qui menace à tout moment de court-circuiter le rapport de chacun au monde qui l'entoure.

«Entrer» au Livre de Poche

DES QUE LE CHANT SOUFFLE  
Renaud, Le livre de poche

Ça fait 20 ans qu'il roule sa bosse dans le merveilleux monde de la chanson, sur les pas de Beranger, Bruant, Chevalier, Ferré et les autres. Voyou du café-conc', chansonnier poissard et chanteur engagé, Renaud Séchan, dit Renaud pour les légions d'intimes, entre au Livre de Poche comme d'autres en Pléiade, en même temps qu'il amorce une carrière d'acteur avec *Germinal*, *Des Amoureux de Paname* et de *l'Hexagone* aux *Dimanches à la con* et à *Toute seule à une table*, les textes de ses chansons ont été rassemblés par les soins de Pierre Saka qui, malheureusement, n'a pas jugé bon de joindre à l'ensemble une discographie complète et détaillée.

L'unité de Rabelais

RABELAIS:

RIRE EST LE PROPRE DE L'HOMME  
Jean-Yves Pouilloux,  
Découvertes Gallimard

Les parents les lisent souvent en cachette, à l'insu des adolescents pour qui ils disent les acheter. De fait, les albums de la collection *Découvertes Gallimard* ont fini par composer au fil des ans une sorte de feuilleton encyclopédique que jeunes et moins jeunes parcourent avec un plaisir toujours renouvelé. Cent quatre-vingt-cinquième épisode de la grande aventure du génie humain: *Rabelais: Rire est le propre de l'homme*. Mêlant selon la formule habituelle biographie de l'auteur, parcours thématique de l'oeuvre, description du paysage culturel dans lequel elle a pris racine et extraits des témoignages de ses lecteurs les plus éclairés, Jean-Yves Pouilloux, à qui l'on devait déjà le *Montaigne* dans la même collection, tente de retrouver l'unité de cet écrivain qui, au coeur du XVIe siècle, clôt le Moyen Âge et inaugure la modernité. Reproductions de portraits amusants de Gargantua et de Pantagruel en quantité.

Variation sur le bovarysme

UNE CORNE D'ABONDANCE  
Barbara Pym, 10/18

Mariée à un gratte-papier du haut fonctionariat londonien, Wilmet Forsyth trompe l'ennui et tue le temps en multipliant shopping inutiles, bonnes oeuvres paroissiales et conversations triviales avec ses compères. Un jour, un doute la prend: et si la vie n'était pas qu'un long fleuve tranquille? *Variation anglo-saxonne sur le bovarysme*, *Une corne d'abondance* a reçu, si ma mémoire ne me joue pas de tours, un accueil particulièrement chaleureux de la part de la critique française l'an dernier. Il est du reste signée par la romancière Barbara Pym, qui a ses fidèles et ses inconditionnels (elles) depuis la publication de ses remarquables *Femmes remarquables*.

Sens dessus dessous

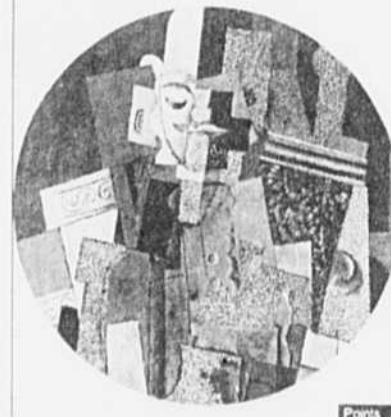
LE MOYEN ÂGE FANTASTIQUE  
Jurgis Baltrusaitis,  
Champs-Flammarion

Paru il y a 25 ans dans la collection Henri Focillon, cet ouvrage, signé par l'un des historiens de l'art les originaux de sa génération, a littéralement mis sens dessus dessous les notions schématiques que l'on se faisait alors du moyen âge en général et de l'art gothique en particulier.

Sa thèse centrale: loin de marquer le triomphe de la spiritualité occidentale et le relas de l'héroïcité et des influences païennes, le gothique, au contraire, n'abandonne jamais les sources qui l'ont alimenté et puise abondamment dans un large bassin de représentations fantastiques dont l'exubérance formelle est largement héritée de l'Antiquité classique et de l'Orient. Les fans de Batman se reporteront au chapitre cinq où il est expliqué comment et pourquoi, dans les représentations de démons du XIIIe, les ailes d'oiseau ont été peu à peu remplacées par des ailes de chauve-souris. Éclairant.

Claude Olievenstein

L'homme parano



Un étrange désordre psychologique

L'HOMME PARANO  
Claude Olievenstein,  
Points Odile Jacob

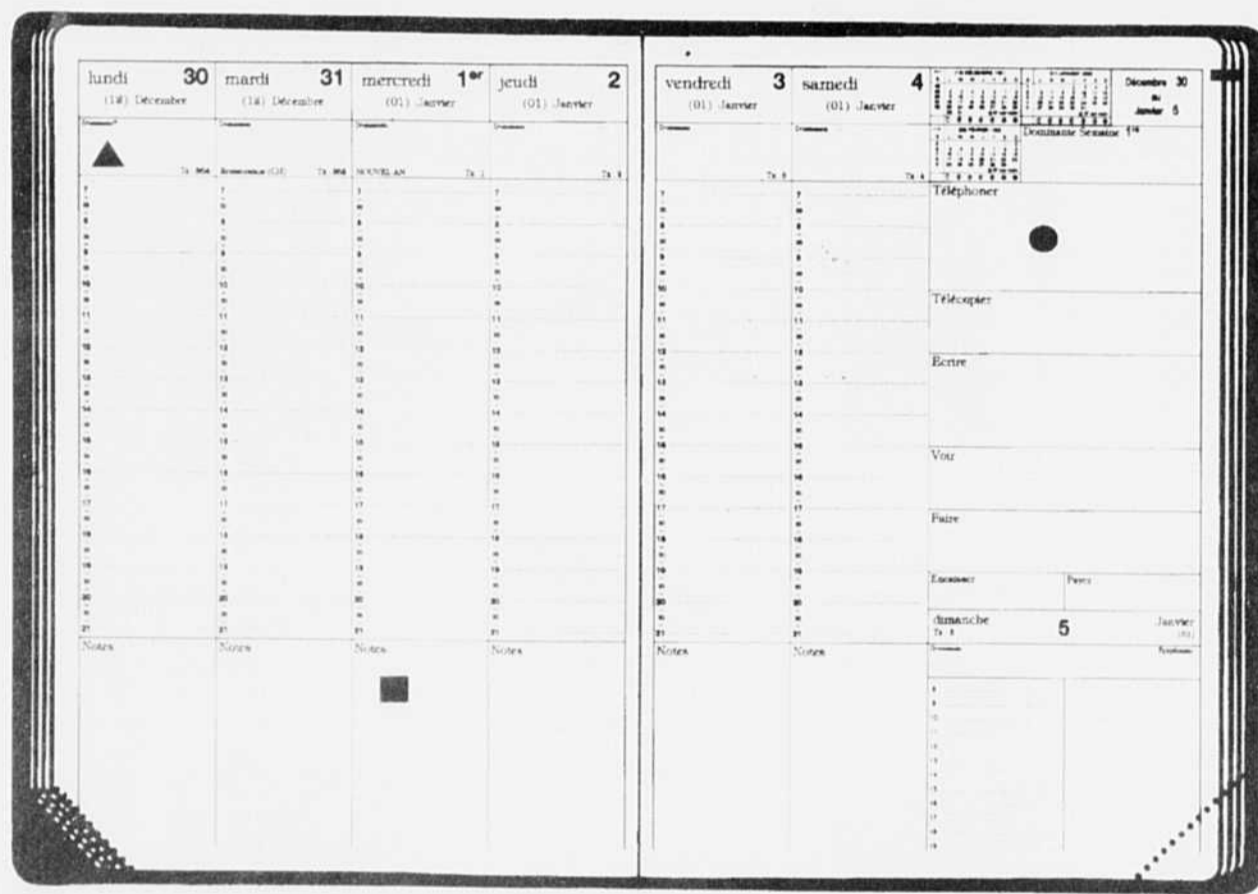
Où que vous soyez...

**RENAUD-BRAY**  
avenue du Parc

276-7651

5117, avenue du Parc, coin Laurier  
de 8h à minuit 7 jours semaine

## QUO VADIS. L'AGENDA PLANNING® ON N'A RIEN INVENTÉ DE MIEUX.



▲ la "Dominante"® ● les cases spéciales ■ les notes journalières

Créé par Quo Vadis  
l'Agenda Planning® présente  
un système clair, fonctionnel,  
facile à utiliser pour une gestion  
personnalisée du temps.



Avec la trilogie :  
▲ "Dominante"® du jour,  
● cases spéciales hebdomadaires,  
■ notes journalières ; d'un seul  
coup d'œil votre semaine est organisée.

QUO VADIS INTERNATIONAL Ltée

243 Avenue Dunbar - Montréal (P.Q.) H3P 2H4 - Tél. : (514) 342-3919, sans frais : 1-800-361-5546 - Téléfax : (514) 342-7877

Postez à : QUO VADIS INTERNATIONAL Ltée - 243 Avenue Dunbar - Montréal (P.Q.) H3P 2H4

Je désire recevoir gracieusement et sans obligation  
votre catalogue 20 pages en couleur Format 8 1/2" x 11 1/2" - 21 x 29,7 cm

- Pour mon usage personnel
- Pour promotion de fin d'année pour mon entreprise
- La liste des distributeurs de ma ville

NOM \_\_\_\_\_

TITRE \_\_\_\_\_

SOCIÉTÉ \_\_\_\_\_

DEV ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_

TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_